



Bozen, 02.08.2018

An die Direktorinnen und Direktoren  
aller Schulstufen

An die Direktorinnen und Direktoren  
der gleichgestellten Grund-, Mittel- und  
Oberschulen

An die Freie Universität Brixen  
Fakultät für Bildungswissenschaften  
Dantestraße 4  
39042 Brixen

An die Philosophisch-Theologische  
Hochschule Brixen  
Seminargasse 4  
39042 Brixen

An das Konservatorium „C. Monteverdi“  
Dominikanerplatz 19  
39100 Bozen

An die Schulgewerkschaften

An die Abteilung 40  
Bildungsförderung

An die Agentur für Presse und Kommunikation

An die Anschlagtafel

## Mitteilung

### Veröffentlichung der endgültigen Landesranglisten für das Schuljahr 2018/2019 - Richtigstellung und Ergänzung

Sehr geehrte Damen und Herren,

ich teile Ihnen mit, dass mit Dekret der Landesschuldirektorin vom 2. August 2018, Nr. 14883/2018 die endgültigen Landesranglisten für das Schuljahr 2018/2019 richtig gestellt und ergänzt wurden.

Die Richtigstellungen betreffen die Landesranglisten der folgenden Stellenpläne/Wettbewerbsklassen und das Verzeichnis der Lehrpersonen, welche aus den Landesranglisten für das Schuljahr 2018/2019 gestrichen worden sind, weil sie bis 25. Juli 2018 den Vorbehalt nicht aufgelöst haben:

- 003/E – Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
- A019 – Philosophie und Geschichte,
- A047 – Angewandte Mathematik,
- A078 – Italienisch – Zweite Sprache an deutschsprachigen Mittelschulen
- A079 – Italienische Sprache und Kultur (zweite Sprache) in den deutschsprachigen Oberschulen
- AW56 - Musikinstrument – Mittelschule – E-Gitarre
- AW55 - Musikinstrument – Oberschule – E-Gitarre



Ich ersuche die Schulführungskräfte, die Lehrpersonen über die Veröffentlichung der richtig gestellten Ranglisten in Kenntnis zu setzen.

Mit freundlichen Grüßen

Die geschäftsführende Amtsdirektorin

Sabine Lamprecht  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

Anlagen

## Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: SABINE LAMPRECHT

Steuernummer / codice fiscale: TINIT-LMP5BN82E42I729H

certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2

Seriennummer / numero di serie: 751ed1

unterzeichnet am / sottoscritto il: 02.08.2018

\*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 02.08.2018 erstellte Ausfertigung

## Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

\*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 02.08.2018



**Dekret**

**Decreto**

der Landesdirektorin  
des Landesdirektors

della Direttrice provinciale  
del Direttore provinciale

Nr.

N.

14883/2018

16.3 Amt für das Lehrpersonal - Ufficio Personale docente

**Betreff:**

Genehmigung der endgültigen  
Landesranglisten für das Schuljahr  
2018/2019 - Richtigstellung und Ergänzung  
1

**Oggetto:**

Approvazione delle definitive graduatorie  
provinciali per l'anno scolastico 2018/2019  
- Rettifica ed integrazione 1

**Genehmigung der endgültigen Landesranglisten für das Schuljahr 2018/2019 – RICHTIGSTELLUNG und ERGÄNZUNG**

**003/E – Zweitsprachenlehrer in der Grundschule**

**A019 – Philosophie und Geschichte,**

**A047 – Angewandte Mathematik,**

**A078 – Italienisch – Zweite Sprache an deutschsprachigen Mittelschulen**

**A079 – Italienische Sprache und Kultur (zweite Sprache) in den deutschsprachigen Oberschulen**

**AW56 - Musikinstrument – Mittelschule – E-Gitarre**

**AW55 - Musikinstrument – Oberschule – E-Gitarre**

Mit dem eigenen Dekret vom 31. Juli 2018, Nr. 14632/2018 wurden die endgültigen Landesranglisten für das Schuljahr 2018/2019 genehmigt.

Diese endgültigen Landesranglisten wurden am 31. Juli 2018 an der Anschlagtafel der Deutschen Bildungsdirektion, Amba-Alagi-Straße Nr. 10, Bozen, und auf der Homepage der Deutschen Bildungsdirektion unter dem Link [www.provinz.bz.it/schulamt](http://www.provinz.bz.it/schulamt) veröffentlicht.

Nach der Veröffentlichung beanstandeten einige Lehrpersonen die endgültig zugewiesene Punktezahl und/oder die Reihung in den Landesranglisten einiger Wettbewerbsklassen oder andere materielle Fehler.

Die Verwaltung ist der Auffassung, diese materiellen Fehler im Wege des Selbstschutzes richtig stellen zu müssen, da

a) einige Positionen einiger Personen in den Landesranglisten nicht den einschlägigen Bestimmungen entsprechen,

b) ein öffentliches Interesse am Schutz der Unparteilichkeit und der guten Führung der öffentlichen Verwaltung im Allgemeinen und an der korrekten Auswahl der Personen besteht, denen ein Arbeitsvertrag angeboten wird.

Das Gesetz vom 10. April 1991, Nr. 125, beinhaltet Maßnahmen zur Verwirklichung der Gleichheit zwischen Mann und Frau in der Arbeitswelt.

**Approvazione delle graduatorie provinciali definitive per l'anno scolastico 2018/2019 – RETTIFICA ed INTEGRAZIONE**

**003/E – Insegnanti di seconda lingua nella scuola primaria**

**A019 – Filosofia e storia,**

**A047 – Scienze matematiche applicate,**

**A078 – Italiano seconda lingua nella scuola secondaria di I grado in lingua tedesca**

**A079 – Lingua e cultura italiana (seconda lingua) negli istituti di istruzione secondaria di II grado in lingua tedesca**

**AW56 – Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (Chitarra elettrica)**

**AW56 – Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (Chitarra elettrica)**

Con il proprio decreto del 31 luglio 2018, n. 14632/2018 sono state approvate le graduatorie provinciali per l'anno scolastico 2018/2019.

Le suddette definitive graduatorie provinciali sono state pubblicate il 31 luglio 2018 all'albo della Direzione Istruzione e Formazione tedesca, via Amba Alagi n. 10, Bolzano, e sul sito internet della Direzione Istruzione e Formazione tedesca [www.provinz.bz.it/schulamt](http://www.provinz.bz.it/schulamt).

Dopo la pubblicazione alcuni docenti hanno reclamato il punteggio e/o l'ordine definitivamente assegnati nelle graduatorie provinciali di alcune classi di concorso oppure altri errori materiali.

L'amministrazione ritiene di dover correggere questi errori materiali in via di autotutela, poiché

a) la posizione di alcune persone inserite nelle graduatorie provinciali non corrisponde alla disciplina vigente;

b) sussiste l'interesse pubblico alla tutela dell'imparzialità e del buon andamento della pubblica amministrazione in generale ed alla corretta individuazione dei destinatari di un contratto di lavoro.

La legge 10 aprile 1991, n. 125, prevede azioni positive per la realizzazione della parità uomo - donna nel lavoro.

**Dies alles vorausgeschickt,**

**verfügt**

**die Landesschuldirektorin:**

1. Die endgültigen Landesranglisten für die Wettbewerbsklassen 003/E – Zweitsprachenlehrer in der Grundschule, A019 – Philosophie und Geschichte, A047 – Angewandte Mathematik, A078 – Italienisch – Zweite Sprache an deutschsprachigen Mittelschulen, A079 – Italienische Sprache und Kultur (zweite Sprache) in den deutschsprachigen Oberschulen, AW56 – Musikinstrument – Mittelschule – E-Gitarre und AW55 – Musikinstrument – Oberschule – E-Gitarre für das Schuljahr 2018/2019, die mit dem eigenen Dekret vom 31. Juli 2018, Nr. 14632/2018, genehmigt worden sind, sind von Amts wegen annulliert und durch die beigefügten Landesranglisten ersetzt und ergänzt.

2. Die endgültigen Landesranglisten werden an der elektronischen Anschlagtafel der Deutschen Bildungsdirektion, Amba-Alagi-Straße Nr. 10, Bozen, und auf der Homepage der Deutschen Bildungsdirektion [www.provinz.bz.it/schulamt](http://www.provinz.bz.it/schulamt) veröffentlicht.

3. Die endgültigen Landesranglisten und Verzeichnisse können innerhalb der gesetzlichen Fristen vor der zuständigen Gerichtsbehörde angefochten werden.

Die Landesschuldirektorin

Sigrun Falkensteiner  
i.A.-p.i. Gustav Tschenett  
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet)

**Tutto ciò premesso**

**la direttrice della Direzione provinciale Scuole**

**decreta:**

1. Le definitive graduatorie provinciali per le classi di concorso 003/E – Insegnanti di seconda lingua nella scuola primaria, A019 – Filosofia e storia, A047 – Scienze matematiche applicate, A078 – Italiano seconda lingua nella scuola secondaria di I grado in lingua tedesca, A079 – Lingua e cultura italiana (seconda lingua) negli istituti di istruzione secondaria di II grado in lingua tedesca, AW56 – Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (Chitarra elettrica) e AW56 – Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (Chitarra elettrica) per l'anno scolastico 2018/2019, approvate con il proprio decreto del 31 luglio 2018, n. 14632/2018, sono annullate d'ufficio e sono sostituite ed integrate dalle allegate graduatorie provinciali, che costituiscono parti integranti del presente decreto.

2. Le definitive graduatorie provinciali sono pubblicati all'albo elettronico della Direzione Istruzione e Formazione tedesca, via Amba Alagi n. 10, Bolzano, e sul sito internet della Direzione Istruzione e Formazione tedesca [www.provinz.bz.it/schulamt](http://www.provinz.bz.it/schulamt).

3. Le graduatorie provinciali e gli elenchi definitivi sono impugnabili nei termini di legge dinnanzi all'autorità giudiziaria competente.

La direttrice della Direzione provinciale Scuole



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	LAMPRECHT SABINE	02/08/2018
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TSCHIGG STEPHAN	02/08/2018
Der Landesdirektor Il Direttore provinciale	Tschenett Gustav	02/08/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 16 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Sabine Lamprecht*  
*codice fiscale: TINIT-LMPSBN82E42I729H*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 7675601*  
*data scadenza certificato: 04/04/2021 00.00.00*

*nome e cognome: Gustav Tschenett*  
*codice fiscale: IT:TSCGTV67H03I729Q*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 4936274*  
*data scadenza certificato: 02/08/2020 00.00.00*

Am 02/08/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 16 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Stephan Tschigg*  
*codice fiscale: IT:TSCSPH72A07A952D*  
*certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2*  
*numeri di serie: 4287419*  
*data scadenza certificato: 19/05/2020 00.00.00*

Copia prodotta in data 02/08/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

02/08/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

003/E - Zweitsprachenlehrer in der Grundschule

003/E - Insegnanti di seconda lingua nella scuola primaria

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Zucali, Francesca			100,5
2	Mastropaolo, Rosa			88,5
3	Mafalda Casucci, Aida			45,5
4	Rizzi, Anna			45,5
5	Leida Salerno, Elena Maria			40
6	Pallaoro, Silvia			40
7	Angelini, Simonetta			39,5
8	Fornari, Giada			39
9	Stranieri, Caterina			38,5
10	Caprioli Martini, Raffaella			38,5
11	Arena, Alessia			38,5
12	Villotti, Lucia			38,5
13	Marinello, Stefania			38,5
14	Frisa, Ilenia			38,5
15	Piffer, Federica			38,5
16	Mongelli, Ruben			38,5
17	Callovi, Jenny			38
18	Boscolo, Sabrina			38
19	Felolo, Simona			37,5
20	Vezzani, Silvia			37,5
21	Macella, Eleonora			37,5
22	Cornella, Verena			37,5
23	Lisatti, Valentina			37,5
24	Brunetti, Martina			34



2018/2019

Landesrangliste / Graduatoria provinciale

A019 - Philosophie und Geschichte

A019 - Filosofia e Storia

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Stuppner, Ivan			89,5
2	Poggio, Diego		Cd C1i	86
3	Canins, Oliver			86
4	Pernter, Oliver			61
5	Gartner, Bettina			58
6	Femminella, Tommaso			58
7	Schwärzer, Markus			35
8	Hofmann, Vera			17
9	Schuler, Tanja			16
10	Monsorno, Armin			12

2018/2019

Landesrangliste / Graduatoria provinciale

A047 - Angewandte Mathematik  
A047 - Scienze matematiche applicate

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Mair, Philipp			116
2	Schgaguler Marmsoler, Marion			99
3	Perkmann, Michael			81
4	Pasquazzi, Leo			69
5	Willeit Craffonara, Michaela			58
6	Mayr, Ingrid		Cd C1i	16,5
7	Kofler, Kathrin			15,5
8	Pircher, Stephan			15
9	Lobis, Stefanie		Zk Rd	15
10	Wachter, Tobias			15
11	Ploner, Rupert			15
12	Gavorova´, Jana			15
13	Mutschlechner, Michael			15
14	Borghi, Nadia			14
15	Schuster, Juliane			12
16	Reiterer, Nadja			12
17	Lenzenweger, Walter			11
18	Baumgartner , Michael			8

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

**A078 - Italienisch - Zweite Sprache an den deutschsprachigen Mittelschulen**  
**A078 - Italiano seconda lingua nella scuola secondaria di I grado in lingua tedesca**

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Balduzzi, Elisabetta			74,5
2	Marino Colella, Isabel			72
3	Vidale, Anna			67,5
4	Leone, Terence			64
5	Madaschi Facchinetti, Francesca			61
6	Di Martino, Alessandra			58,5
7	Vincenzi, Vanessa			57
8	Di Maria Tornambè, Valentina			54,5
9	Pozzi, Matteo			51,5
10	Bruschetta, Gloria			48,5
11	Boratti Goller, Lisa			38
12	De Nardis, Antonio			34,5
13	Caneppele, Alessio			34
14	D'Innocente, Ilaria			27
15	Angeli, Daniela			20
16	Laurino, Gianfiore			16,5
17	Rosani, Francesco			10
18	Ricco, Serena			9,5
19	Sgambelluri, Luca			9
20	Briani, Gloria			9
21	Schöpf, Manuela			8

## Landesrangliste / Graduatoria provinciale

**A079 - Italienische Sprache und Kultur (zweite Sprache) in den deutschsprachigen Oberschulen**  
**A079 - Lingua e cultura italiana (seconda lingua) negli istituti di istruzione secondaria di II grado in ling**

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Briani, Gloria			162
2	Santon, Andrea			87,5
3	Sgambelluri, Luca			87
4	Fabrizi, Filippo			73
5	Prandini, Liliana			70
6	Marte, Barbara			62,5
7	Rinaldi, Marco			59
8	Rosani, Francesco			52
9	Rando, Amanda			51,5
10	Sette, Roberto			43,5
11	Di Maria Tornambè, Valentina			30,5
12	Ricco, Serena			29,5
13	Pellegrini, Sara			24,5
14	Balduzzi, Elisabetta			24,5
15	Madaschi Facchinetti, Francesca			21
16	Schöpf, Manuela			20
17	Andriolli, Federico			19,5
18	Bruschetta, Gloria			16,5
19	Leone, Terence			16
20	Pozzi, Matteo			15,5
21	Vidale, Anna			15,5
22	Laurino, Gianfiore			14,5
23	Boratti Goller, Lisa			14
24	D'Innocente, Ilaria			11
25	Di Martino, Alessandra			10,5
26	De Nardis, Antonio			10,5
27	Caneppele, Alessio			10
28	Vincenzi, Vanessa			9
29	Angeli, Daniela			8
30	Marino Colella, Isabel			8

2018/2019

Landesrangliste / Graduatoria provinciale

AW55 - Musikinstrument - Oberschule - E-Gitarre

AW55 - Strumento musicale nella scuola secondaria di II grado (Chitarra elettrica)

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Hilber, Paul			25
2	Keim, Michael			15
3	Dorigatti, Hubert			14,1

2018/2019

Landesrangliste / Graduatoria provinciale

AW56 - Musikinstrument - Mittelschule - E-Gitarre

AW56 - Strumento musicale nella scuola secondaria di I grado (Chitarra elettrica)

Rang Pos.	Zuname, Name Cognome, nome	EmV lcr	Vorrangstitel Titoli d.priorità	Punkte Punti
1	Keim, Michael			15

**Vorränge bei Punktegleichheit / Preferenze a parità di punteggio:**

- A Mit der "medaglia al valor militare" ausgezeichnete(r) Kriegsteilnehmer  
Insignito/a di medaglia al valor militare
- B Kriegsinvalide oder kriegsversehrter Frontkämpfer  
Mutilato/a ed invalido/a di guerra ex combattenti
- C Kriegsinvalide oder kriegsversehrte Zivilperson  
Mutilato/a ed invalido/a per fatto di guerra
- D Invalide oder Versehrter des öffentlichen oder privaten Dienstes  
Mutilato/a ed invalido/a per servizio nel settore pubblico e privato
- E Waise eines Gefallenen  
Orfano/a di guerra
- F Kriegswaise  
Orfano/a dei caduti per fatto di guerra
- G Waise eines im öffentlichen oder privaten Dienst Verstorbenen  
Orfano/a dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato
- H Im Kampf Verwundeter  
Ferito/a in combattimento
- I Mit dem Kriegsverdienstkreuz oder aus anderweitig bestimmten, besonderen Verdiensten Ausgezeichneter oder Oberhaupt einer kinderreichen  
Insignito/a di croce di guerra o di altra attestazione speciale di merito di guerra, nonché capo di famiglia numerosa
- J Kind eines Kriegsinvaliden oder versehrten Frontkämpfers  
Figlio/a o mutilato o invalido/a di guerra ex combattente
- K Kind eines Kriegsinvaliden oder einer kriegsversehrten Zivilperson  
Figlio/a o mutilato o invalido/a per fatto di guerra
- L Kind eines Dienstinvaliden oder Versehrten im privaten oder öffentlichen Bereich  
Figlio/a o mutilato o invalido/a per servizio nel settore pubblico e privato
- M Verwitwete und nicht wiederverheiratete Eltern und verwitwete(r) oder ledige(r) Schwester und Bruder eines Kriegsgefallenen  
Genitori vedovi non risposati e sorelle e fratelli vedovi o non sposati dei caduti di guerra
- N Verwitwete und nicht wiederverheiratete Eltern und verwitwete(r) oder ledige(r) Schwester und Bruder von Kriegsoffizieren  
Genitori vedovi non risposati e sorelle e fratelli vedovi o non sposati dei caduti per fatto di guerra
- O Verwitwete und nicht wiederverheiratete Eltern und verwitwete(r) oder ledige(r) Schwester und Bruder einer im öffentlichen oder privaten Dienst  
Genitori vedovi non risposati e sorelle e fratelli vedovi o non sposati dei caduti per servizio nel settore pubblico e privato
- P Als Frontkämpfer geleisteter Militärdienst  
Aver prestato servizio militare come combattente
- Q Länger als ein Jahr beim Unterrichtsministerium lobenswert geleisteter Dienst  
Aver prestato lodevole servizio, a qualunque titolo, per non meno di un anno alle dipendenze del Ministero della Pubblica Istruzione
- R Verheiratete oder nicht verheiratete Person unter Berücksichtigung der Anzahl der zu Lasten lebenden Kinder  
Coniugato/a e non coniugato/a con riguardo al numero dei figli a carico
- S Zivilinvalide oder versehrte Person  
Invalido/a o mutilato/a civile
- T Freiwilliger der Streitkräfte, welcher ohne Beanstandung am Ende des Wehrdienstes oder der Wehrdienstverpflichtung entlassen worden ist  
Militari volontari delle Forze armate congedati senza demerito al termine della ferma o rafferma
- U "Lodevole servizio"  
Lodevole servizio

**Einschreibung mit Vorbehalt / Iscrizione con riserva:**

- 01 Erwerb Laureats in Bildungswissenschaften in der Sommersession  
Conseguimento laurea in sc. della forma. primaria nella sessione estiva
- 03 Anerkennung der ausländischen Lehrbefähigung/des ausländischen Studientitels  
Riconoscimento di abilitazione/titolo di studio conseguita/o all'estero
- 04 Ablegung der Sprachprüfung (L.G. 6/2000)  
Superamento dell'esame di lingua (LP 6/2000)
- 05 Anhängiges Gerichtsverfahren  
Ricorso giurisdizionale pendente
- 06 Ablegung der Zweisprachigkeitsprüfung  
Superamento dell'esame di bilinguismo
- 09 Eingeschrieben im 1. Jahr "COBASLID"  
Iscritti COBASLID I anno
- 10 Eingeschrieben im 2. Jahr „COBASLID“  
Iscritti COBASLID II anno
- 15 Eingeschrieben im 1. oder 2. Jahr - Lehramtsstudium in EU-Land  
Iscritti ad un percorso di form. prof abilitante in uno stato U.E - I e II anno
- 16 Eingeschrieben im 3. oder 4. Jahr - Lehramtsstudium in EU-Land  
Iscritti ad un percorso di form. prof abilitante in uno stato U.E - III e IV anno
- 17 Mangel an Kursen/Titeln  
Carenza di esami/titoli
- 18 Erwerb der Lehrbefähigung  
Conseguimento dell' abilitazione

## **Stellenvorbehalte / Riserve di legge**

- A Hinterbliebene(r) von Opfern, die in Erfüllung ihrer Pflicht oder bei Terroranschlägen verletzt wurden oder umgekommen sind  
Superstiti di vittime del dovere / invalidi o familiari degli invalidi o deceduti per azioni terroristiche
- B Kriegsinvalide  
Invalido di guerra
- C Kriegsinvalide (Zivilperson) oder Flüchtling  
Invalido civile di guerra o profugo
- D Dienstinvalide  
Invalido per servizio
- E Arbeitsinvalide und Gleichgestellte(r)  
Invalido del lavoro o equiparati
- M Waise oder Witwe von Personen, die im Krieg, im Dienst oder bei der Arbeit umgekommen sind  
Orfano o vedova di guerra, per servizio e per lavoro
- N Zivilinvalide  
Invalido civile
- P Taubstumme(r)  
Sordomuto
- S Gesetz 104/92  
Legge 104/92
- T Gesetz 270  
Legge 270

## **Vorrangstitel für die Eintragung in die Verzeichnisse / Titoli di priorità per l'inserimento negli elenchi:**

### **Vorränge für Integration / Titoli di priorità per il sostegno**

- U 10/20/25-Stunden-Kurs für Integrationslehrer  
Corso di 10/20/25 ore per insegnanti di sostegno
- U4 10/20/25-Stunden-Kurs für vier Jahre  
Corso specifico di 10/20/25 ore per 4 anni
- W1 Spezialisierungskurs für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Grundschule)  
Frequenza primo anno corso specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola primaria)
- W2 Spezialisierungskurs für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Mittelschule)  
Frequenza primo anno corso specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola media)
- W3 Spezialisierungskurs für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Oberschule)  
Frequenza primo anno corso specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola superiore)
- X1 Spezialisierungstitel für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Grundschule)  
Titolo di specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola primaria)
- X2 Spezialisierungstitel für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Mittelschule)  
Titolo di specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola media)
- X3 Spezialisierungstitel für die Erteilung von Integrationsunterricht gemäß D.P.R. Nr. 970/1975 (Oberschule)  
Titolo di specializzazione per l'insegnamento ai minorati psicofisici, della vista e dell'udito (scuola superiore)

### **Vorränge für Englisch an der Grundschule / Titoli di priorità per l'insegnamento dell'inglese nella scuola primaria**

- YenA spez. Eignung Englisch und Ausbildung Englisch beim P.I. oder an der UNI Brixen  
idoneità spec. inglese e formazione presso l'Istituto ped. o l'Università di Bressanone
- YenB spez. Eignung Englisch  
idoneità spec. inglese
- YenC zweijährigen Lehrgang "Englisch in der GS" des P.I.  
formazione biennale "Inglese nella scuola ele." presso l'Istituto ped.
- YenD 1 Jahr Ausbildung Englisch beim P.I. oder bei der UNI Brixen  
1 anno di formazione presso l'Istituto ped. o l'Università di Bressanone
- YenE andere Titel für den Unterricht von Englisch an der Grundschule  
altri titoli per insegnamento di inglese nella scuola primaria

### **Vorränge für Montessori / Titoli di priorità per l'insegnamento nelle scuole Montessori**

- Zd Diplomlehrgang für Montessori-Pädagogik  
Specializzazione per l'insegnamento in scuole ad indirizzo didattico differenziato Montessori
- Zk Montessorikurs  
Corso "Montessori"

### **Vorränge für den CLIL-Unterricht / Titoli di priorità per l'insegnamento secondo modalità didattiche CLIL**

- Ca Universitärer Aufbau- und Weiterbildungskurs für CLIL über 60 ECTS  
Corso di perfezionamento e di aggiornamento universitario CLIL di 60 CFU
- Cb Universitärer Aufbau- und Weiterbildungskurs für CLIL über 20 ECTS  
Corso di perfezionamento e di aggiornamento universitario CLIL di 20 CFU
- Cc Zertifikat TKT: CLIL  
Certificato TKT: CLIL



- Cd Zertifikat für den Weiterbildungslehrgang für Sprachdidaktik des Bereichs für Innovation und Beratung über wenigstens 125 Stunden  
 Certificato del corso di aggiornamento in didattica della lingua conseguito presso l'Area Innovazione e Consulenza di almeno 125 ore
- Ce Teilnahme an den Kursen für den Erwerb einer der angeführten Spezialisierungstitel [Ca], [Cb], [Cc] oder [Cd]  
 Partecipazione ad uno dei corsi per conseguire il titolo di specializzazione [Ca], [Cb], [Cc] o [Cd]

**Vorränge für den Unterricht in Reformpädagogik / Titoli di priorità per insegnamento secondo altre nuove forme della pedagogia**

- Ra Zertifikat des Lehrgangs für Reformpädagogik des Bereichs Innovation und Beratung über 300 Stunden  
 Certificato del corso per nuove forme della pedagogia conseguito presso l'Area Innovazione e Consulenza per 300 ore
- Rb Zertifikat der Kursfolge für Reformpädagogik des Bereichs Innovation und Beratung über 70 Stunden  
 Certificato del corso per nuove forme della pedagogia conseguito presso l'Area Innovazione e consulenza per 70 ore
- Rc Diplomlehrgang für Montessori-Pädagogik  
 Specializzazione per l'insegnamento in scuole ad indirizzo didattico differenziato Montessori
- Rd Teilnahme an den Lehrveranstaltungen für den Erwerb einer der Spezialisierungstitel [Ra], [Rb] oder [Rc]  
 Partecipazione ad uno dei corsi per conseguire il titolo di specializzazione [Ra], [Rb] o [Rc]

**Vorränge für den Unterricht im Krankenhaus / Titoli di priorità per l'insegnamento in ospedale**

- Ka Universitärer Lehrgang "Heilstättenpädagogik - der Beitrag im Gesundwerdungsprozess" über 60 ECTS oder gleichwertiger Titel  
 Corso universitario "Heilstättenpädagogik - der Beitrag im Gesundwerdungsprozess" di 60 CFU o titolo equipollente
- Kb Teilnahme an den Lehrveranstaltungen für den Erwerb des Spezialisierungstitels [Ka]  
 Partecipazione al corso per conseguire il titolo di specializzazione [Ka]

**Vorränge für Sprachen / Titoli di priorità per lingue**

- [L] Ladinische Muttersprache  
 Madrelingua Ladino
- C1e Englisch  
 Inglese
- C1f Französisch  
 Francese
- C1g Deutsch  
 Tedesco
- C1i Italienisch  
 Italiano
- C1r Russisch  
 Russo
- C1s Spanisch  
 Spagnolo

**Verzeichnis der Lehrpersonen, welche aus den Landesranglisten für das Schuljahr 2018/2019 gestrichen wurden, weil sie bis 25. Juli 2018 den Vorbehalt nicht aufgelöst haben  
Elenco dei docenti deppnati dalle graduatorie provinciali per l'anno scolastico 2018/2019 per mancato scioglimento della riserva entro il 25 luglio 2018**

Zuname Cognome	Name Nome		Stellenplan/Wettbewerbsklasse organico/ classe di concorso
Angonese	Eva	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Alber	Tania	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Bartsch	Steffen	A041	Informatik
Battistella	Marilena	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Bilas	Ruslana	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Braun	Michael	A029	Musik - Oberschule
Braun	Michael	A030	Musik - Mittelschule
Braun	Michael	AJ55	Musikinstrument - Oberschule - Klavier
Braun	Michael	AJ56	Musikinstrument - Mittelschule - Klavier
Braun	Michael	AY55	Musikinstrument - Oberschule - Keyboard
Braun	Michael	AZ55	Musikinstrument - Oberschule - Gesang
Burgmann	Karin	A020	Physik
Burgmann	Karin	A026	Mathematik
Burgmann	Karin	A027	Mathematik und Physik
Burgmann	Karin	A028	Mathematik und Naturwissenschaften - Mittelschule
Burgmann	Karin	A047	Angewandte Mathematik
Burgo	Katrin Theresia	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Carbone	Silvia	A078	Italienisch - Zweite Sprache an den deutschsprachigen Mittelschulen
Carbone	Silvia	A079	Italienische Sprache und Kultur (zweite Sprache) in den deutschsprachigen Oberschulen
Cerchiaro	Marisa	A078	Italienisch - Zweite Sprache an den deutschsprachigen Mittelschulen
Cerchiaro	Marisa	A079	Italienische Sprache und Kultur (zweite Sprache) in den deutschsprachigen Oberschulen
Cerciello	Emanuela	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Delogu	Patrick	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Demetz	Mattia	AU55	Musikinstrument - Oberschule - Steirische Harmonika
Demetz	Mattia	AU56	Musikinstrument - Mittelschule - Steirische Harmonika
Dengg	Harald	A028	Mathematik und Naturwissenschaften Mittelschule
Egger	Patrick	A080	Literarische Fächer an den deutschsprachigen Oberschulen und in deutscher Sprache in den ladinischen Oberschulen
Egger	Patrick	A085	Deutsch, Geschichte und Geografie in den deutschen Mittelschulen und jenen der ladinischen Ortschaften
Erb	Lukas	AJ55	Musikinstrument - Oberschule - Klavier
Ermer	Sonja	AB25	Englisch Mittelschule
Ermer	Sonja	A001	Kunst Mittelschule
Ermer	Sonja	M004	Katholischer Religionsunterricht Mittelschule
Ermer	Sonja	S004	Katholischer Religionsunterricht Oberschule
Ermer	Sonja	A028	Mathematik und Naturwissenschaften Mittelschule
Fabbricotti	Serena	A026	Mathematik
Fabbricotti	Serena	A027	Mathematik und Physik
Finato	Francesca	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Fischnaller	Sonja	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Fischnaller	Vanessa	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Floriani	Mattia	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Frolagina	Maria Aleksandrovna	AB24	Englisch Oberschule
Frolagina	Maria Aleksandrovna	AB25	Englisch Mittelschule
Gamper	Viktoria	A080	Literarische Fächer an den deutschsprachigen Oberschulen und in deutscher Sprache in den ladinischen Oberschulen
Gamper	Viktoria	A085	Deutsch, Geschichte und Geografie in den deutschen Mittelschulen und jenen der ladinischen Ortschaften

Gantioler	Anna	AC24	Spanisch Oberschule
Gantioler	Anna	S004	Katholischer Religionsunterricht Oberschule
Gantioler	Anna	M004	Katholischer Religionsunterricht Mittelschule
Gerhold	Katharina	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Goller	Manuel	AL55	Musikinstrument - Oberschule - Trompete
Goller	Manuel	AL56	Musikinstrument - Mittelschule - Trompete
Griessmair	Cindy	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Grutsch	Lisa	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Gutzmer	Sara	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Hackhofer	Eva Maria	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Haller	Daniel	A028	Mathematik und Naturwissenschaften - Mittelschule
Haller	Daniel	A047	Angewandte Mathematik
Hell	Alexander	A048	Bewegung und Sport
Hell	Alexander	A049	Bewegung und Sport - Mittelschule
Hintner	Sarah	A029	Musik - Oberschule
Hintner	Sarah	A030	Musik - Mittelschule
Hintner	Sarah	AP55	Musikinstrument - Oberschule - Querflöte
Hintner	Sarah	AP56	Musikinstrument - Mittelschule - Querflöte
Höchenberger	Lisa Maria	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Hofer	Hannes	A080	Literarische Fächer an den deutschsprachigen Oberschulen und in deutscher Sprache in den ladinischen Oberschulen
Hofer	Hannes	A085	Deutsch, Geschichte und Geografie in den deutschen Mittelschulen und jenen der ladinischen Ortschaften
Horrer	Birgit	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Innerhofer	Johanna	A029	Musik - Oberschule
Innerhofer	Johanna	A030	Musik - Mittelschule
Innerhofer	Johanna	AJ55	Musikinstrument - Oberschule - Klavier
Innerhofer	Johanna	AJ56	Musikinstrument - Mittelschule - Klavier
Jaider	Monika	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Kofler	Sybille	AK55	Musikinstrument - Oberschule - Saxophon
Kofler	Sybille	AK56	Musikinstrument - Mittelschule - Saxophon
Kofler	Sybille	AP55	Musikinstrument - Oberschule - Querflöte
Kofler	Sybille	AP56	Musikinstrument - Mittelschule - Querflöte
Kucich	Barbara	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Lageder	Tamara	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Lenzenweger	Walter	A028	Mathematik und Naturwissenschaften - Mittelschule
Lobis	Stephanie	A031	Ernährungswissenschaften
Malsiner	Martina	AB24	Englisch Oberschule
Malsiner	Martina	AB25	Englisch Mittelschule
Manna	Angelica	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Martini	Magda	A078	Italienisch - Zweite Sprache an den deutschsprachigen Mittelschulen
Martini	Magda	A079	Italienische Sprache und Kultur (zweite Sprache) in den deutschsprachigen Oberschulen
Matscher	Eliane	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Mattia	Demetz	AU55	Musikinstrument - Oberschule - Steirische Harmonika
Mattia	Demetz	AU56	Musikinstrument - Mittelschule - Steirische Harmonika
Messner	Petra	AB24	Englisch Oberschule
Messner	Petra	AB25	Englisch Mittelschule
Moser	Franziska	A031	Ernährungswissenschaften
Moser	Franziska	A051	Agrarwissenschaften
Moser	Anna	A054	Kunstgeschichte
Moser	Anna	A001	Kunst - Mittelschule
Mulser	Stephanie	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Murtas	Matteo	A078	Italienisch - Zweite Sprache an den deutschsprachigen Mittelschulen
Murtas	Matteo	A079	Italienische Sprache und Kultur (zweite Sprache) in den deutschsprachigen Oberschulen

Mutschlechner	Michael	A028	Mathematik und Naturwissenschaften - Mittelschule
Niederbacher	Katharina	A028	Mathematik und Naturwissenschaften - Mittelschule
Niedermayr	Sarah	A080	Literarische Fächer an den deutschsprachigen Oberschulen und in deutscher Sprache in den ladinischen Oberschulen
Niedermayr	Sarah	A085	Deutsch, Geschichte und Geografie in den deutschen Mittelschulen und jenen der ladinischen Ortschaften
Nössing	Monika	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Oberhammer	Marian	A028	Mathematik und Naturwissenschaften - Mittelschule
Oberhammer	Marian	A034	Chemie
Oberhammer	Marian	A050	Biologie, Chemie und Erdwissenschaften
Oberhuber	Karin	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Pardeller	Christine	AJ55	Musikinstrument - Oberschule - Klavier
Pardeller	Christine	AJ56	Musikinstrument - Mittelschule - Klavier
Pechlaner	Nadin	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Pichler	Sophie	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Pircher	Stephan	A028	Mathematik und Naturwissenschaften - Mittelschule
Plangger	Verena	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Plankensteiner	Sarah	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Plattner	Alexandra	A031	Ernährungswissenschaften
Putzer	Christina	A021	Geographie
Putzer	Christina	A028	Mathematik und Naturwissenschaften - Mittelschule
Putzer	Christina	A050	Biologie, Chemie und Erdwissenschaften
Reiterer	Rosamaria	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Rella	Jürgen	A080	Literarische Fächer an den deutschsprachigen Oberschulen und in deutscher Sprache in den ladinischen Oberschulen
Rella	Jürgen	A085	Deutsch, Geschichte und Geografie in den deutschen Mittelschulen und jenen der ladinischen Ortschaften
Rella	Jürgen	A019	Philosophie und Geschichte
Ricci	Alessia	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Romano	Giulia	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Romano	Sonja	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Schneider	Christel	AM55	Musikinstrument - Oberschule - Violine
Schötzer	Magdalena	A018	Philosophie und Humanwissenschaften
Schötzer	Magdalena	A019	Philosophie und Geschichte
Schötzer	Magdalena	A080	Literarische Fächer an den deutschsprachigen Oberschulen und in deutscher Sprache in den ladinischen Oberschulen
Siebenkäß	Mikkel Leander	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Spazzini	Elena	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Spitaler	Natalie	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Stoll	Magdalena	A028	Mathematik und Naturwissenschaften - Mittelschule
Tassinari	Deborah	003/E	Zweitsprachenlehrer in der Grundschule
Testor	Gabriela	A028	Mathematik und Naturwissenschaften - Mittelschule
Testor	Gabriela	A031	Ernährungswissenschaften
Theiner	Teresa	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Tognotti	Theresa	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Tribus	Lisa	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Unterhofer	Martina	A027	Mathematik und Physik
Unterthiner	Melanie	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Unterweger	Fabian	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Vicentini	David	AB24	Englisch Oberschule
Vicentini	David	AB25	Englisch Mittelschule
Vikoler	Vanessa	001/E	Klassenlehrer der Grundschule
Wachter	Tobias	A027	Mathematik und Physik
Weger	René	A060	Technik - Mittelschule
Weissensteiner	Verena	A080	Literarische Fächer an den deutschsprachigen Oberschulen und in deutscher Sprache in den ladinischen Oberschulen
Weissensteiner	Verena	A085	Deutsch, Geschichte und Geografie in den deutschen Mittelschulen und jenen der ladinischen Ortschaften
Winkler	Michael	A019	Philosophie und Geschichte